

# FUSION<sup>®</sup> MS-ARX70

---

ANWEISUNGEN

DEUTSCH

**FUSION<sup>®</sup>**  
FUSIONENTERTAINMENT.COM

© 2018 Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften

Alle Rechte vorbehalten. Gemäß Urheberrechten darf dieses Handbuch ohne die schriftliche Genehmigung von Garmin weder ganz noch teilweise kopiert werden. Garmin behält sich das Recht vor, Änderungen und Verbesserungen an seinen Produkten vorzunehmen und den Inhalt dieses Handbuchs zu ändern, ohne Personen oder Organisationen über solche Änderungen oder Verbesserungen informieren zu müssen. Unter [www.fusionentertainment.com](http://www.fusionentertainment.com) finden Sie aktuelle Updates sowie zusätzliche Informationen zur Verwendung dieses Produkts.

Garmin®, das Garmin Logo, ANT®, FUSION® und das Fusion Logo sind Marken von Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften und sind in den USA und anderen Ländern eingetragen. Diese Marken dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung von Garmin verwendet werden.

Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und werden von Garmin ausschließlich unter Lizenz verwendet.

IC: 1792A-03344

Modellnummer: A03344

# Inhaltsverzeichnis

<b>Übersicht über die Fernbedienung</b>	<b>1</b>
Status-LEDs	1
<b>Verbinden der ARX70 Fernbedienung mit einem Radio</b>	<b>1</b>
<b>Hinweise zur Montage</b>	<b>1</b>
Montieren der Fernbedienung	1
<b>Auswählen von Zonen</b>	<b>2</b>
<b>Auswechseln der Batterie</b>	<b>2</b>
<b>Technische Daten: Fernbedienung</b>	<b>2</b>
Fehlerbehebung	2
<b>Index</b>	<b>4</b>



# Übersicht über die Fernbedienung

## ⚠️ WARNUNG

Lesen Sie alle Produktwarnungen und sonstigen wichtigen Informationen der Anleitung "Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen", die dem Produkt beiliegt.



⏪	Radioquellen: Drücken Sie die Taste, um den vorherigen Sender einzustellen. Andere Quellen: Drücken Sie die Taste, um zum Anfang des Titels oder zum vorherigen Titel zu springen.
⏩	Radioquellen: Drücken Sie die Taste, um den nächsten Sender einzustellen. Andere Quellen: Drücken Sie die Taste, um zum nächsten Titel zu springen.
—	Drücken Sie die Taste, um die Lautstärke zu verringern. Halten Sie die Taste gedrückt, um schnell die Lautstärke zu verringern.
+	Drücken Sie die Taste, um die Lautstärke zu erhöhen. Halten Sie die Taste gedrückt, um schnell die Lautstärke zu erhöhen.
— und +	Drücken Sie beide Tasten, um den Zonenauswahlmodus zu aktivieren ( <i>Auswählen von Zonen, Seite 2</i> ).
↻	Drücken Sie die Taste, um die verfügbaren Quellen zu durchblättern. Halten Sie die Taste gedrückt, um ein Radio zu koppeln ( <i>Verbinden der ARX70 Fernbedienung mit einem Radio, Seite 1</i> ).
⏸	Radioquellen: Drücken Sie die Taste, um den Ton stumm zu schalten oder die Stummschaltung aufzuheben. Andere Quellen: Drücken Sie die Taste, um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen.

## Status-LEDs

Blinkt kurz grün	Übertragung erfolgreich
Blinkt lange grün	Kopplung oder Zonenauswahl erfolgreich
Blinkt grün	Zonenauswahlmodus aktiv
Blinkt grün und rot	Kopplungsmodus aktiv
Blinkt kurz rot	Übertragung fehlgeschlagen
Blinkt lange rot	Kopplung oder Zonenauswahl fehlgeschlagen
Blinkt orange	Übertragungsversuch; bitte Radio überprüfen

## Verbinden der ARX70 Fernbedienung mit einem Radio

Eine Liste kompatibler Radios finden Sie unter [www.fusionentertainment.com/marine/products/remote-controls/MS-ARX70B/specs](http://www.fusionentertainment.com/marine/products/remote-controls/MS-ARX70B/specs).

- 1 Die ARX70 Fernbedienung muss sich in einer Entfernung von maximal 10 m (33 Fuß) zum kompatiblen Radio befinden.

**HINWEIS:** Halten Sie beim Koppeln eine Entfernung von mindestens 10 m (33 Fuß) zu anderen ANT® Geräten ein.

- 2 Richten Sie das Radio so ein, dass es für andere Geräte im Bluetooth® Modus sichtbar ist.  
Detaillierte Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des Radios unter [www.fusionentertainment.com/marine](http://www.fusionentertainment.com/marine).
- 3 Halten Sie auf der ARX70 Fernbedienung die Taste ↻ gedrückt, bis die Status-LED abwechselnd grün und rot blinkt.

Die Fernbedienung sucht nach dem Radio. Wenn die Fernbedienung erfolgreich gekoppelt wurde, leuchtet die Status-LED kurz grün und schaltet sich dann aus.

Falls die Fernbedienung das Radio nicht finden kann, leuchtet die Status-LED kurz rot und schaltet sich dann aus.

## Hinweise zur Montage

### HINWEIS

Die Auswahl des richtigen Montageorts ist für eine optimale Leistung der Fernbedienung unerlässlich.

- Montieren Sie die Fernbedienung an einem Ort, der maximal 10 m (33 Fuß) vom Radio entfernt ist.
- Montieren Sie die Fernbedienung an einem Ort, an dem sie sich nicht unter Wasser befindet.
- Wenn Sie die Fernbedienung an der Außenseite des Schiffs montieren müssen, sollten Sie sie an einem Ort montieren, an dem sie nicht durch Docks, Pfeiler oder andere Teile beschädigt wird.
- Wählen Sie eine flache Montagefläche, um optimale Ergebnisse zu erzielen.
- Die Montagefläche muss frei von Schmutz, Wachs oder Beschichtungen sein.
- Halten Sie nach der Auswahl des Montageorts die Fernbedienung an diesem Ort. Drücken Sie einige Taste, und bestätigen Sie, dass die Bedienung des Radios funktioniert.
- Entfernen Sie sich von Quellen, die den Betrieb der Fernbedienung beeinträchtigen könnten. Zu Störquellen zählen z. B. starke elektromagnetische Felder, einige drahtlose 2,4-GHz-Sensoren, Hochspannungsleitungen, Elektromotoren, Herde, Mikrowellengeräte, drahtlose 2,4-GHz-Telefone und WLAN Access Points.

## Montieren der Fernbedienung

Vor der Montage der Fernbedienung müssen Sie die Fernbedienung mit dem Radio verbinden (*Verbinden der ARX70 Fernbedienung mit einem Radio, Seite 1*).

- 1 Wählen Sie einen geeigneten Montageort für die Fernbedienung (*Hinweise zur Montage, Seite 1*).
- 2 Reinigen und trocknen Sie die Montagefläche gründlich mit einer Mischung aus Wasser und Isopropanol.  
Die Montagefläche muss frei von Schmutz, Wachs oder Beschichtungen sein.
- 3 Testen Sie die Reichweite am ausgewählten Montageort, indem Sie die Fernbedienung an diesem Ort halten, einige Tasten drücken und den ordnungsgemäßen Betrieb bestätigen.
- 4 Setzen Sie die Fernbedienung auf die Halterung, und drehen Sie die Fernbedienung, bis sie einrastet.
- 5 Entfernen Sie das Schutzpapier von der Klebeplatte.
- 6 Richten Sie die Fernbedienung richtig in der Halterung aus, sodass sich das FUSION® Logo unten befindet.

## HINWEIS

Bevor Sie die Klebeplatte auf der Montagefläche anbringen, stellen Sie sicher, dass Position und Ausrichtung korrekt sind. Es ist äußerst schwer, die Klebeplatte wieder zu entfernen. Einige Montageflächen weisen nach der Entfernung der Klebeplatte u. U. Schäden auf.

- 7 Drücken Sie die Fernbedienung mindestens 60 Sekunden lang fest auf die Montagefläche.
- 8 Halten Sie für die Fernbedienung eine Abbindezeit von 72 Stunden bei Zimmertemperatur ein.

## Auswählen von Zonen

Auf kompatiblen Radios können Sie mit der ARX70 Fernbedienung eine Zone auswählen und die Lautstärke dieser Zone ändern. Bei einigen Radios ist ein Software-Update erforderlich, um diese Funktion auf der Fernbedienung zu aktivieren.

**HINWEIS:** Wenn Sie eine Verbindung mit einem Radio herstellen, sind standardmäßig alle Zonen ausgewählt.

- 1 Drücken Sie **—** und **+**, um den Zonenauswahlmodus zu aktivieren.

Die Status-LED blinkt grün.

- 2 Drücken Sie eine Taste, um eine Auswahl zu treffen:

- Drücken Sie **◀▶** für Zone 1.
- Drücken Sie **▶▶** für Zone 2.
- Drücken Sie **—** für Zone 3.
- Drücken Sie **+** für Zone 4.
- Drücken Sie **↻** für alle Zonen.
- Drücken Sie **▶▶**, um die Zonenauswahl abzubrechen.

Wenn eine Zone erfolgreich ausgewählt wurde, leuchtet die Status-LED kurz grün und schaltet sich dann aus. Wenn die Zonenauswahl fehlgeschlagen ist, das Zeitlimit überschritten wurde oder die Auswahl abgebrochen wurde, leuchtet die Status-LED kurz rot und schaltet sich dann aus.

**HINWEIS:** Wenn Sie eine inaktive oder ungültige Zone auswählen, funktioniert die Fernbedienung zwar weiterhin, allerdings kann sie nicht zum Ändern der Lautstärke verwendet werden. Sie können **↻** wählen, um alle Zonen auszuwählen.

## Auswechseln der Batterie

Die Fernbedienung verwendet eine CR2032-Lithium-Knopfzellenbatterie.

- 1 Drehen Sie die Fernbedienung, und nehmen Sie sie aus der Halterung.
- 2 Drehen Sie das Batteriefach gegen den Uhrzeigersinn, bis die Linie auf **⬇** zeigt.



- 3 Umwickeln Sie das Ende eines kleinen, flachen Schraubendrehers mit Klebeband.

Das Klebeband schützt die Batterie, das Batteriefach und die Kontakte vor Beschädigungen.

- 4 Lösen Sie die Batterie vorsichtig aus dem Batteriefach.



- 5 Legen Sie die neue Batterie in das Fach ein, wobei die Seite mit dem Plus nach unten zeigen muss.

**HINWEIS:** Beschädigen oder verlieren Sie den Dichtungsring nicht.

- 6 Richten Sie das Batteriefach in der Fernbedienung aus, sodass die Linie auf **⬇** zeigt.
- 7 Drücken Sie das Batteriefach in die Fernbedienung, und drehen Sie es im Uhrzeigersinn, bis die Linie auf **⬇** zeigt.
- 8 Vergewissern Sie sich, dass das Batteriefach vollständig in der Fernbedienung sitzt.
- 9 Setzen Sie die Fernbedienung in die Halterung ein, und drehen Sie sie, bis sie einrastet.

## Technische Daten: Fernbedienung

Gewicht	Mit Halterung: 30 g (1,6 Unzen) Ohne Halterung: 25 g (0,88 Unzen)
Batterietyp	Auswechselbare CR2032-Batterie (3 V)
Batterie-Laufzeit (normaler Gebrauch)	Mindestens 3 Jahre
Betriebstemperaturbereich	0 °C bis 50 °C (32 °F bis 122 °F)
Lagertemperaturbereich	-20 °C bis 70 °C (-4 °F bis 158 °F)
Funkfrequenz/Protokoll	2,4 GHz bei 6,42 dBm (nominal)
Reichweite der ANT Drahtlosfunktion	Bis zu 10 m (33 Fuß)
Sicherheitsabstand zum Kompass	5 cm
Wasserdichtigkeit	IEC 60529, IPX6 und IPX7 <sup>1</sup>

## Fehlerbehebung

### Die Fernbedienung stellt keine Verbindung mit dem Radio her

- Vergewissern Sie sich, dass das Radio so eingerichtet ist, dass es für andere Geräte im Bluetooth Modus sichtbar ist.
- Gehen Sie näher an das Radio heran, und versuchen Sie erneut, eine Verbindung mit dem Radio herzustellen (*Verbinden der ARX70 Fernbedienung mit einem Radio, Seite 1*).
- Richten Sie das Radio so ein, dass es für andere Geräte im Bluetooth Modus nicht mehr sichtbar ist, und aktivieren Sie den Modus dann wieder.

### Die LED leuchtet nicht, wenn ich eine Taste drücke

Die Batterie ist schwach oder leer, oder sie ist nicht ordnungsgemäß eingelegt. Wechseln Sie die Batterie aus (*Auswechseln der Batterie, Seite 2*).

<sup>1</sup> Widersteht dem Eindringen von Wasser in einer Tiefe von 1 m bis zu 30 Minuten und bietet Schutz vor starkem Strahlwasser. Weitere Informationen finden Sie unter [garmin.com/waterrating](http://garmin.com/waterrating).

**Die LED leuchtet nur rot oder orange, wenn ich eine Taste drücke**

- Gehen Sie näher an das Radio heran, und versuchen Sie erneut, eine Verbindung damit herzustellen (*Verbinden der ARX70 Fernbedienung mit einem Radio, Seite 1*).
- Stellen Sie vor der Montage sicher, dass Sie einen optimalen Montageort für die Fernbedienung ausgewählt haben (*Hinweise zur Montage, Seite 1*).

**Die Fernbedienung ändert nicht die Lautstärke, obwohl andere Funktionen funktionieren**

Eine ungültige Zone ist ausgewählt. Wählen Sie eine für das Radio gültige Zone (*Auswählen von Zonen, Seite 2*).

# Index

## A

ANT Geräte **1**

Auswechseln der Batterie **2**

## B

Batterie, auswechseln **2**

## F

Fehlerbehebung **2, 3**

## Z

Zone **2**



## FUSION SUPPORT

Neuseeland	09 369 2900
Australien	1300 736 012
Europa	+44 (0) 370 850 1244
USA	623 580 9000
Pazifik	+64 9 369 2900



**FUSION**<sup>®</sup>  
FUSIONENTERTAINMENT.COM